

VASILY PETRENKO MAHLER 4



佩特連科 指揮
Vasily Petrenko CONDUCTOR © PC_Mark_McNulty

雲絲 女高音
Elizabeth Watts SOPRANO © Marco Borggreve

8&9
DEC 2023

FRI & SAT 8PM
\$580 \$460 \$340 \$220 \$50*

*港樂金禧門票，折扣優惠請瀏覽樂樂網站
HK Phil Jubilee Tickets, for discount schemes,
please visit hkphil.org

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

佩特連科的馬勒四

VASILY PETRENKO & NOBUYUKI TSUJII



佩特連科 指揮
Vasily Petrenko CONDUCTOR

辻井伸行 鋼琴
Nobuyuki Tsujii PIANO © Giorgia Bertazzi

1&2
DEC 2023

FRI & SAT 8PM
\$680 \$540 \$400 \$260 \$50*

*港樂金禧門票，折扣優惠請瀏覽樂樂網站
HK Phil Jubilee Tickets, for discount schemes,
please visit hkphil.org

香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre
Concert Hall

佩特連科與辻井伸行

佩特連科與辻井伸行

挾上季精彩演出激蕩人心的俄羅斯指揮佩特連科，將於本樂季載譽回歸，並為香港樂迷帶來全法國曲目，包括白遼士歌劇《本韋努托·切利尼》的序曲，以及拉威爾為芭蕾舞劇《達夫尼與克羅依》譜寫的本音音樂。范·克萊本大賽冠軍，日本鋼琴家辻井伸行將首次踏上港樂舞台，與佩特連科聯手演繹深受爵士樂影響的拉威爾鋼琴協奏曲。

VASILY PETRENKO & NOBUYUKI TSUJII

Following an exhilarating HK Phil debut last season, Russian conductor Vasily Petrenko returns to Hong Kong with an all-French programme, including the overture to Berlioz's opera *Benvenuto Cellini* and Ravel's complete music for the ballet *Daphnis et Chloé*. The concert will also witness the HK Phil debut of Van Cliburn gold medal laureate Nobuyuki Tsujii, who will bring us Ravel's jazz-infused Piano Concerto.

BERLIOZ *Benvenuto Cellini* Overture
RAVEL Piano Concerto
RAVEL *Daphnis et Chloé*
(complete ballet music)

白遼士
拉威爾
拉威爾
《本韋努托·切利尼》序曲
鋼琴協奏曲
《達夫尼與克羅依》(全本芭蕾舞音樂)

佩特連科的馬勒四

佩特連科訪港第二周選來清一色德國曲目，並與首度來港的英國女高音雲絲聯袂演出。獲《國際唱片評論》雜誌評為「英國新一代最美妙歌聲之一」的雲絲，將演繹李察·史特勞斯五首動人的藝術歌曲，包括《明晨》和《西西莉亞》等經典。下半場的第四交響曲是馬勒眾多交響曲中最光明燦爛的一首；雲絲將演唱終樂章中孩童憧憬的天堂世界。

VASILY PETRENKO | MAHLER 4

Vasily Petrenko continues with a German programme, featuring English soprano Elizabeth Watts in her Hong Kong debut. Hailed as "one of the most beautiful voices Britain has produced in a generation" (*International Record Review*), Watts will sing five ravishing lieder by Richard Strauss, including such perennial favourites as *Morgen!* and *Cäcilie*. Petrenko concludes with Mahler's sheerly delightful Fourth Symphony, with Watts joining in the final movement for a presentation of a child's vision of heaven.

R. STRAUSS Serenade
R. STRAUSS Five Lieder: *Das Rosenband, Ruhe, meine Seele, Winterweihe, Morgen!, Cäcilie*
MAHLER Symphony no. 4

李察·史特勞斯
李察·史特勞斯
馬勒
小夜曲
五首藝術歌曲：《玫瑰花環》、
《歇息，我的靈魂》、
《冬之呈獻》-《明晨》-《西西莉亞》
第四交響曲



辻井伸行 鋼琴
Nobuyuki Tsujii
PIANO
© GIORGIA BERTAZZI

"One of those rare performances where player and music seem one - a definition of virtuosity."
The Observer

佩特連科 指揮
Vasily Petrenko
CONDUCTOR
© KA LAM

"Petrenko stamped his authority all over the work: a fine sense of lyrical line matched the clarity of structure, but most deeply engaging was his control of the changing mood and temperature..."
The Guardian



雲絲 女高音
Elizabeth Watts
SOPRANO
© MARCO BORGREVE

"One of the most beautiful voices Britain has produced in a generation."
International Record Review

全新交響樂作品賞析體驗
A new experience of closer look at symphonic work

太古人人樂賞系列 SWIRE MUSIC FOR EVERYONE SERIES 拉威爾鋼琴協奏曲 RAVEL PIANO CONCERTO

1 DEC FRI 10AM
香港文化中心音樂廳
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall
詳情請參閱 For more details, please visit:
hkphil.org/swiremusicforeveryone

門票於城市售票網及撲飛發售 TICKETS AT URB TIX & POPTICKET

URBTIX
城市售票網
urbtix.hk

電話購票	Telephone booking	3166 1288
票務查詢及客戶服務	Ticketing Enquiries and Customer Service	3166 1100
節目查詢	Programme Enquiries	2721 2332

亦可透過流動購票應用程式 URB TIX (Android、HarmonyOS 及 iPhone/iPad 版) 購票
Tickets are also available through mobile ticketing app URB TIX (Android, HarmonyOS and iPhone/iPad versions)

撲飛
POPTICKET.hk
popticket.hk/hkphil



立即加入港樂會 EXPERIENCE THE CLUB BRAVO NOW

掃門票 賺里數 換獎賞
SCAN EARN REDEEM

正價門票可享85折優惠
Exclusive 15% off for Standard Ticket
只限紅卡及金卡會員 Red and Gold Member only



請注意：此音樂會不設任何折扣優惠 | 視線受阻座位實請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會包括一節中場休息 | 遲到者須待適當時間方可進場 | Discounts are not available for this concert | Please refer to hkphil.org for the list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Suitable for ages 6 and above | The concert with an intermission | Latercomers will only be admitted at a suitable break